



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

PRESS RELEASE

January 29th, 2013

**Ambassador for the Palestinian Affairs Briefed by UNRWA on the
Palestinian Refugees Situations**

On January 29th, Junya Matsuura, Ambassador for the Palestinian Affairs and Representative of Japan to the P.A. visited Shu'fat refugee camp in East Jerusalem and Jerusalem Governorate Office for North West Jerusalem in Biddu, and had a briefing about the refugees' situation and the projects of the United Nations Relief and Works Agency for Palestinian Refugees in the Near East (UNRWA) in Jerusalem from Felipe Sanchez, Director of UNRWA Operations, and Ardi Imseis, Field Legal Officer.

UNRWA has been providing Palestinian refugees with mainly health and educational services in the camps for more than 60 years. In the briefing, Mr. Sanchez said the recent situation of the refugees in the West Bank and East Jerusalem has been facing overcrowded living environment with a lack of space and the Israeli occupation policies of land confiscation, movement limitations and the building of the separation wall. In Shu'fat refugee camp, the residents are forced to live lacking appropriate water supply, garbage management, and sewage system due to Jerusalem Municipality ignoring its commitment for its services in spite that the camp is located in East Jerusalem. UNRWA has been keeping their efforts to alleviate the difficulties that the refugees face.

Later, another visit was conducted to Biddu, Beit surik, and Beit Iksa which are located in North of Jerusalem beside the separation wall constructed by Israel. The wall deprives the farmers living in those villages to access the agricultural fields. The future plan to reroute and reconstruct the wall around those villages by Israel will bring them further confiscation of land and suffocation of economic and cultural life.

Government of Japan has been a main donor to UNRWA with the recent contributions of approximately three hundred sixty-seven million US dollars since 1993. Mr. Matsuura in the meeting with farmers in Biddu emphasized to keep Japan's cooperation and support to Palestinian people. (END)



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

29.1.2013

بيان صحفي

الأونروا تطلع سفير اليابان للشؤون الفلسطينية على آخر أوضاع اللاجئين الفلسطينيين

في يناير 29، زار جونيا ماتسورا، سفير اليابان لشؤون فلسطين وممثل اليابان لدى السلطة الفلسطينية مخيم شعفاط للاجئين في القدس الشرقية ومحافظّة القدس في مكتب شمال غرب القدس في بدو، حيث إطلع على وضع اللاجئين ومشاريع الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) في القدس من قبل السيد سانئيز فيليبي، مدير عمليات الأونروا، وأردي إمصيص، موظف في المجال القانوني.

توفر (الأونروا) الخدمات الصحية والتعليمية الأساسية للاجئين الفلسطينيين في المخيمات لأكثر من 60 عام. وتحدث السيد سانئيز في المؤتمر الصحفي، عن آخر الأوضاع المحيطة باللاجئين في الضفة الغربية والقدس الشرقية من حيث البيئة المعيشية المزدهمة مع عدم وجود مساحة وافرة وإستمرار سياسات الاحتلال الإسرائيلي من مصادرة الأراضي وفرض قيود الحركة وبناء الجدار العازل. وفي مخيم شعفاط للاجئين، يفتقر السكان إلى إمدادات المياه المناسبة، وإدارة النفايات، ونظام الصرف الصحي حيث تتجاهل بلدية القدس في الإلتزام لتوفير الخدمات على الرغم من وجود المخيم في القدس الشرقية. لا زالت (الأونروا) تبذل كل الجهود للتخفيف من الصعوبات التي تواجه اللاجئين.

في وقت لاحق، أجريت زيارة أخرى لبدو، بيت سوريك، بيت اكسا والتي تقع في شمال القدس بجانب الجدار الفاصل الذي أقامته إسرائيل. الجدار يحرم المزارعين الذين يعيشون في تلك القرى للوصول إلى الحقول الزراعية. وكذلك فإن الخطة المستقبلية لإعادة توجيه وإعادة بناء الجدار حول تلك القرى من قبل إسرائيل ستجلب المزيد من مصادرة الأراضي وخنق الحياة الاقتصادية والثقافية.

تعتبر حكومة اليابان المانح الرئيسي (للأونروا) حيث بلغ مجموع مساهمتها منذ 1993 إلى 367 مليون دولار. وأكد السيد ماتسورا في الاجتماع مع المزارعين في قرية بدو على إستمرار التعاون الياباني وتقديم الدعم للشعب الفلسطيني. (النهاية)